

# 要人往来

今年で第2回を迎えた「ツーリズムEXPOジャパン」には、海外から141カ国・地域の約600団体・企業が出展し、日本市場への熱い期待を示しました。会期と前後してJATA幹部を訪問した関係者の皆さんからもその熱意が十分に伝わってきます。



ジョージ・シゲティ ハワイ観光局プレジデント/CEO(田川会長の右隣)



ゾマホンD.C.ルフィン ベナン大使(中央、中村理事長の左隣)



エギディウス・メイルーナス リトアニア大使(左)



アンソニー・ラウ 香港政府観光局理事長(中央)と、ジアナ・シウ 香港日本人旅客手配業者協会会長(左)



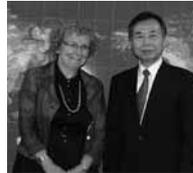
菊間副会長(右)と意見交換するイレナ・ゲオルギエヴァ ブルガリア経済・観光副大臣



中村理事長らと懇談するロン・ハルデン 国際ゲイ&レスビアン旅行協会コミュニケーションス・ダイレクター(左)



シャ・ウェイ・チュン 台湾交通部観光局局長(左)と田川会長



アン・パリントン アイルランド大使と中村理事長



ジェイコブ・ディー・ンカテ ボツワナ大使



田川会長の右にチョン・キム 韓国文化体育観光省次官とチョン・チャンス 韓国観光公社社長

## アフリカの中でも治安が安定

ベナン 9月8日(火)

ゾマホンD.C.ルフィン 駐日ベナン大使

中村理事長を訪れ、「アフリカの中でも治安が安定している国で、日本市場にアピールしたい」と説明。中村理事長は、「定期的に観光セミナーやPRイベントを行ってほしい、アフリカへのアクセスルートも増えているので、効果が高まると思います」と話しました。

## 伝統・民族文化が豊富

ボリビア 9月18日(金)

エリック・サアベドラ 駐日ボリビア大使

田川会長を訪問し、「伝統・民族文化が豊富なボリビアは日本人旅行者にも興味深いデスティネーションであり、観光促進を強化したい」と説明。田川会長は、ツーリズムEXPOジャパンへの参加に謝意を伝え、「JATAとしても協力していきたい」と応じました。

## 美しい自然と街並みに郷愁

リトアニア 9月18日(金)

エギディウス・メイルーナス 駐日リトアニア大使

田川会長と意見を交わし、「美しい自然と街並みに郷愁を感じさせるリトアニアは、伝統的な手芸や産業も魅力だ」と説明。田川会長は、「パンフレットなどに明るい街並みの写真を掲載し、キャッチフレーズなどでアピールしてください」とアドバイスしました。

## 相互協力で観光交流拡大を

香港 9月25日(金)

アンソニー・ラウ 香港政府観光局理事長

香港日本人旅客手配業者協会のジアナ・シウ会長と菊間副会長を訪れ、「日本・香港間の観光交流拡大に努めたい」意向を表明。菊間副会長は、香港政府観光局の協力で謝意を伝えて「今後も相互協力を進めたい」と話しました。

## 新しい魅力のアピールを

ブルガリア 9月25日(金)

イレナ・ゲオルギエヴァ 経済・観光副大臣

菊間副会長と懇談。「日本からの旅行者増加を図りたい」と意欲を示しました。「日本からの観光ルートをリフレッシュすれば、モノデスティネーションとして商品化できます。『美しい村』のコプリヴシツァなどをアピールしてください」と菊間副会長。

## 「ツーリズムEXPOジャパン」で情報提供

アイルランド 8月25日(火)

アン・パリントン 駐日アイルランド大使

中村理事長を訪問し、「ツーリズムEXPOジャパンの期間中に観光情報を提供したいので、協力をお願いしたい」と要請。中村理事長は、「アイルランドのキルケニーが『ヨーロッパの美しい村30選』に入った機会を利用してアピールすれば良いでしょう」と応じました。

## 観光セミナーを定期的に開催

ボツワナ 8月26日(水)

ジェイコブ・ディー・ンカテ 駐日ボツワナ大使

中村理事長らを訪れ、「観光セミナーを定期的に開催し、JATAとの良好な関係を維持したい」意向を表明。中村理事長らは、「エチオピア航空の直行便就航で、旅行会社も南部アフリカへの関心を高めています」と応えました。

## 百済歴史遺跡地区で商品開発

韓国 9月1日(火)

チョン・キム 韓国文化体育観光省次官

韓国観光公社のチョン・チャンス社長とともに田川会長を訪問し、「7月に世界文化遺産となった百済歴史遺跡地区は日本人旅行者に訴求できると考えている」と説明。田川会長は、「日韓観光交流の新しい時代に向けて、韓国の文化や生活を学ぶツアーをつくりたい」と話しました。

## リピーターに向けた商品開発が重要

ハワイ 9月2日(水)

ジョージ・シゲティ ハワイ観光局プレジデント/CEO

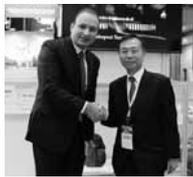
田川会長を訪れ、「60%のリピーター・マーケットに向け、新たな商品開発が重要だと考えている」と説明。田川会長は、「ホノルルだけでなく、隣島を簡単に訪れられる環境をつくっていただくと楽しみが増えます」と応えました。

## 平昌冬季五輪に向けてアピール

韓国・江原道 9月2日(水)

オ・フンス 観光マーケティング課海外マーケティング係長

JATA本部を訪問し、「2018年の平昌冬季五輪に向けて、K-POPや世界遺産などで江原道をアピールしたい」考えを表明。越智事務局長は、「スポーツ・文化・生活などのテーマで、日韓の地方間交流を推進するため、韓国側との連携を図りたい」と応じました。



中村理事長と握手を交わすイスマイル・A・ハミド・アメル エジプト観光省ツーリズム・カウンセラー



アフタブ・ウディン・サーカー バングラデシュ国会議員(中央、田川会長の右隣)



カレン・ホルバート オーストラリア政府観光局エグゼクティブ・ジェネラル・マネージャー(右)



デイビッド・ウィタカー ブランドUSA本局CMO



ウーティアン ミャンマーホテル観光副大臣(中央、田川会長の右隣)

## 日本人旅行者増加は民間外交の成果 中国 9月26日(土)

張西龍 中国国家観光局駐日本代表処首席代表

田川会長と懇談し、「5月の日中友好交流大会の効果が大きくなるよう努力したい」と説明。田川会長は、「ここ4カ月で日本からの旅行者が増えているのは民間外交の成果であり、相互に連携を深めたい」と応じました。

## 政府が安全管理を強化 エジプト 9月27日(日)

イスマイル・A・ハミド・アメル エジプト観光省ツーリズム・カウンセラー

中村理事長と懇談し、「政府が安全管理を強化しており、日本からの旅行者拡大に努めたい」と決意を表明。中村理事長は、「エジプトへの危険情報レベルを下げられるようリカバリープランを協力して進めたい」と応えました。

## 2016年を「訪問の年」に バングラデシュ 9月27日(日)

アフタブ・ウディン・サーカー バングラデシュ国会議員

田川会長を訪問し、「2016年を『バングラデシュ訪問の年』にする予定で、観光拡大を図りたい」と説明。「日本人旅行者の興味を惹くニュースなど新しい情報を提供して、イメージを強化してください」と話しました。

## 日本市場への新しいアプローチを オーストラリア 9月27日(日)

カレン・ホルバート オーストラリア政府観光局エグゼクティブ・ジェネラル・マネージャー

田川会長らを訪れ、日本における観光PRについてアドバイスを要請。田川会長は、「オーストラリアの文化や日常生活の体験など、日本市場への新しいアプローチが必要です」と応えました。

## 来年2月に新しい台北空港が開業 台湾 9月28日(月)

シャ・ウェイ・チュン 台湾交通部観光局局长

田川会長らを訪問し、「11月に日本全国で台湾を紹介するCMが放送され、来年2月には新しい台北空港が開業します」と説明。田川会長は、「台湾の魅力に惹かれる日本人が多く、人気があります」と応じました。

## ウェールズ首席大臣へ認定証 コンウイが「美しい村30選」に

駐日英国大使館の大使公邸で9月10日、ウェールズ政府のカーウィン・ジョーンズ首席大臣が来日したのを記念してティム・ヒッチングス駐日英国大使主催のレセプションが開催され、席上、JATAの菊間潤吾副会長からジョーンズ首席大臣に、Team EUROPE観光促進協議会の「美しい村30選」に入ったコンウイの認定証が贈られました(写真)。



ジョーンズ首席大臣(左)に認定証を贈る菊間副会長

ジョーンズ首席大臣は、「今回の選定を機に、ウェールズ全体を盛り上げていただき、多くの日本人旅行者にコンウイを訪れてほしい」と語っています。



オ・フンス 韓国江原道観光マーケティング課 海外マーケティング係長



エリック・サアペドラ ポリビア大使



ギオルギ・チョゴヴァゼ ジョージア政府観光局会長(左)



キム・ピョン・テ 韓国・ソウル観光公社社長(中央)



張西龍 中国国家観光局駐日本代表処首席代表(前列、田川会長の右隣)

## LGBT旅行への理解を 国際ゲイ&レズビアン旅行協会 9月26日(土)

ロアン・ハルデン コミュニケーションズ・ディレクター

中村理事長を訪れて、JATA主催によるセミナー開催に謝意を伝え、「社会的な理解が得られてない状況は日本だけではないが、ブランドア京都ホテルなどが会員となり、世界の旅行業関係者と交流して活動を続けたい」と説明しました。

## 誰でも安心して旅行が可能

ジョージア 9月26日(土)

ギオルギ・チョゴヴァゼ ジョージア政府観光局会長

菊間副会長を訪問し、「コーカサス地域の中で治安が良く、誰でも安心して旅行することができます」とジョージアの魅力をアピール。菊間副会長は、「交通インフラが整備され、移動がしやすくなり、日本からの旅行者も増えるでしょう」と話しました。

## レジャー需要回復で活性化

ミャンマー 9月26日(土)

ウーティアン ホテル観光副大臣

田川会長を訪れ、「停滞気味のレジャー需要の回復を図り、ミャンマー観光の活性化を図りたい」と説明。「日本では『安心安全』が重要なので、『ミャンマーは安全』というメッセージを伝えてください」と応えました。

## 日本人旅行者の維持・増加が重要

韓国・ソウル 9月26日(土)

キム・ピョン・テ ソウル観光公社社長

菊間副会長を訪問し、「日本からの旅行者数の維持と増加が重要と考えている」と表明。菊間副会長は、「MERSの終息宣言が出たら積極的にアピールすれば、以前のレベルに戻るでしょう」と応じました。

## 若者の国際交流プロジェクト活性化を ブランドUSA 9月26日(土)

デイビッド・ウィタカー ブランドUSA本局CMO

田川会長を訪れ、「ゲートウェイ以遠の訪問地対策で日米双方の知恵を出し合い、若者の国際交流プロジェクトを活性化したい」と説明。田川会長は、「修学旅行を含めて協議したい」と応えました。